Franklin® DISCOVER

DRP-3000

AnyBook Reader

Bedienungsanleitung

www.franklin.com

Lesen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Geräts die folgenden Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen. **Hinweis:** Falls kleine Kinder dieses Gerät benutzen, sollte ein Erwachsener ihnen diese Bedienungsanleitung vorlesen und sie bei der Benutzung des Gerätes beaufsichtigen. Anderenfalls besteht Verletzungsgefahr.

Einleitung

Vielen Dank für den Kauf des *Anybook Reader* – einem elektronischen Aufnahme- und Wiedergabegerät mit optischem Leser. Mit diesem Gerät können Sie Lesungen aufnehmen und Sie anhand der mitgelieferten Aufkleber verbinden. Um die Aufnahmen wiederzugeben, berühren Sie die Aufkleber einfach mit dem optischen Leser des Geräts ab.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen. BITTE BEWAHREN SIE ES FÜR SPÄTERE REFERENZEN AUF.

Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Enthält kleine Einzelteile.

WARNUNG

VERSCHLUCKGEFAHR – Kleine Einzelteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

Dieses Produkt entspricht den Sicherheitsanforderungen gemäß ASTM F963 und EN 71, sowie der kanadischen Verordnung zu gefährlichen Produkten (Canadian Hazardous Products (Toys) Regulations).

Information zu den Aufklebern

Der Lieferumfang des Produkts beinhaltet bereits bespielte Aufkleber und dutzende leere Aufkleber für Ihre Aufnahmen. Wenn Sie weitere Aufkleber benötigen, können Sie diese unter **www.franklin.com/anybook** erwerben.

Im Allgemeinen können diese Sticker ganz einfach von den meisten Papiersorten entfernt und wieder angebracht werden, außer wenn das Papier zu dünn ist, aus speziellem Material besteht oder über eine spezielle Beschichtung verfügt. Wenn Sie unsicher sind, testen Sie zunächst die Klebekraft eines Aufklebers, bevor Sie ihn auf dem Produkt anwenden.

Vorsichtsmaßnahmen für Batterien

Dieses Produkt wird von zwei AAA Batterien betrieben (nicht im Lieferumfang enthalten).

- Nicht-aufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Laden Sie niemals Batterien, die mit dem Gerät geliefert wurden.
- Wiederaufladbare Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden, bevor Sie geladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien sind nur unter Aufsicht eines Erwachsenen zu laden.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Nur Batterien vom gleichen oder ähnlichen Typ werden zur Verwendung empfohlen.
- Verwenden Sie keine Kombination alkalischer, Standard (Carbon-Zink) oder wiederaufladbarer (Nickel-Cadmium) Batterien.
- Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Setzen Sie die Batterien keiner direkten Hitze aus und versuchen Sie nicht die Batterien zu zerlegen. Beachten Sie die Anweisungen des Batterie-Herstellers zur Verwendung der Batterien.
- Entfernen Sie immer eine schwache oder verbrauchte Batterie aus dem Gerät.
- Um Schäden durch Auslaufen der Batterieflüssigkeit zu vermeiden, ersetzen Sie die Batterien oder die Batterien alle zwei Jahre, ungeachtet dessen, wie oft das Gerät während dieser Zeit verwendet wurde.
- Sollte eine Batterie auslaufen, kann das Gerät beschädigt werden. Säubern Sie das Batteriefach sofort, vermeiden Sie Hautkontakt.
- Batterien sind kleine Objekte. Bewahren Sie Batterien außer Reichweite von kleinen Kindern auf. Konsultieren Sie bei Verschlucken der Batterien umgehend einen Arzt.
- Batterien sollten ausschließlich von einem Erwachsenen installiert oder ausgewechselt werden.
- Kinder sollten keinen Zugriff auf das Produkt haben, wenn das Batteriefach geöffnet ist.

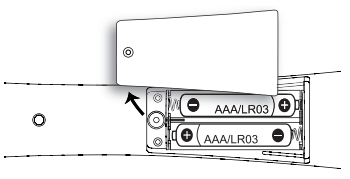
Auswechseln der Batterien

Ihr Produkt wird durch 2 AAA Batterien gespeist (nicht im Lieferumfang enthalten). Wechseln Sie die Batterien aus, wenn:

- das LED-Licht blinkt (kurzes Aufleuchten gefolgt von einer langen Pause);
- die Wiedergabe nur bei minimaler Lautstärke erfolgt;
- keine Aufnahme erstellt werden kann.

Auswechseln der Batterien:

1. **Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um das Batteriefach auf der Rückseite des Geräts zu öffnen.**
2. **Heben Sie die Abdeckung des Batteriefachs leicht an, um es zu entfernen.**
3. **Entfernen Sie die alten Batterien.**
4. **Legen Sie 2 neue AAA Batterien gemäß den angegeben Polung in das Batteriefach ein.**



Wichtig: Vergewissern Sie sich, dass die Batterien korrekt eingelegt sind. Durch falsches Einlegen kann die Einheit beschädigt werden.

Hinweis: Wir empfehlen alkalische Batterien für die beste Produktleistung.

5. **Schließen Sie das Batteriefach und sichern Sie es mit der Schraube.**

Produktpflege

Ihr Gerät wurde leicht, kompakt und haltbar entworfen. Dennoch ist es ein elektronisches Gerät und muss entsprechend sorgsam behandelt werden. Unnötigen Druck auf das Gerät auszuüben oder es gegen andere Objekte zu schlagen, kann Schaden verursachen.

Um Schaden an Ihrem Gerät zu vermeiden:

- Vermeiden Sie, das Gerät fallen zu lassen, zu stoßen, zu biegen oder übermäßige Kraft darauf auszuüben.
- Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit, extremer oder langfristiger Hitze, Kälte, Nässe oder anderen ungünstigen Bedingungen aus. Vermeiden Sie, es an klammen, feuchten oder nassen Plätzen zu lagern. Es ist nicht wasserdicht.
- Reinigen Sie das Gerät, indem Sie einen milden Glasreiniger auf ein Tuch aufbringen und die Oberfläche damit abwischen. Sprühen Sie keine Flüssigkeiten direkt auf Ihr Gerät.
- Bitte halten Sie Bildschirmschutz und Plastiktüten von Babys und Kindern fern, um die Gefahr von Erstickung zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf sicheren und richtigen Zustand. Falls Sie Beschädigungen feststellen, sollten Sie das Gerät nicht verwenden.

Gehörschutz

Schützen Sie Ihr Kind vor dauerhaft lauten Geräuschen. Stellen Sie die Lautstärke auf einen angemessenen Pegel, entsprechend unterschiedlicher Umgebungen, ein. Beschränken Sie die Hörzeit auf 90 Minuten. Stellen Sie den Gebrauch des Geräts ein, wenn der Benutzer ein Klingeln in den Ohren bemerkt oder die Stimme nur dumpf wahrnimmt. Halten oder platzieren Sie das Gerät nicht direkt neben den Ohren.

Produktregistrierung

Sie können das Produkt unter **www.franklin.com/de** registrieren.

Technische Daten

Modell DRP-3000 *AnyBook Reader*
Batterie: 2 x AAA
Größe: 165 x 41 x 28 mm
Gewicht: 110 g
ISBN: 978-1-59074-590-8
Franklin Electronic Publishers, Inc. Burlington, N.J. 08016-4907 U.S.A. Alle Rechte vorbehalten.
Angemeldetes Patent.
Bitte schicken Sie dieses Produkt im Garantiefall mit dem Kaufbeleg an folgende Service-Addresse: Franklin Electronic Publishers (Deutschland) GmbH, Kapellenstrasse 13, 85622 Feldkirchen.
Den technischen Support erreichen Sie unter Tel. +49-89-90899-116.
Bestellinformationen erhalten Sie unter Tel. +49-89-908990 oder im Internet unter www.franklin.com/de.
Registrieren Sie Ihr Produkt bitte online unter www.franklin.com/de.
Die Garantiebestimmungen für die USA finden Sie bei www.franklin.com/service.
Dieses Produkt enthält schadstoffarme Batterien im Sinne der Batterieverordnung.
Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll und müssen fachgerecht entsorgt werden.
Importiert in die Europäische Gemeinschaft durch: Franklin Electronic Publishers GmbH, Kapellenstr. 13, 85622 Feldkirchen, Germany

CE N681

Recycling und Entsorgung

✓ **Entsorgung des Geräts**

Dieses Gerät muss über eine Recycling-Sammelstelle für Elektronikprodukte entsorgt werden. Werfen Sie es bitte nicht in den Hausmüll.

✓ **Entsorgung der Verpackung**

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und das gesamte Verpackungsmaterial auf, da beide wichtige Informationen enthalten. Falls Sie sie entsorgen möchten, führen Sie sie bitte dem Recycling zu.

✓ **Entsorgung von Batterien**

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Beachten Sie bei der Entsorgung von verbrauchten Batterien die örtlichen Vorschriften.

Dieses Gerät kann den Betriebsmodus ändern, Daten aus dem Speicher können verloren gehen oder es könnte aufgrund von elektrostatischer Entladung oder elektrischer Transienten nicht reagieren. Der Normalbetrieb des Gerätes kann sich durch Drücken der Resettaste wiederaufnehmen lassen; oder durch Drücken von ⏻ oder durch Entfernen und Wiedereinsetzen der Batterien.

Gewährleistungsausschluss

Franklin übernimmt, außer wie hier beschrieben, keine Gewährleistung, weder ausdrücklich noch implizit, in Bezug auf dieses Produkt.

Die Garantiebestimmungen für die USA in englischer Sprache finden Sie bei www.franklin.com/service.

Beschränkte Garantie (EU und Schweiz)

Ungeachtet des oben genannten Gewährleistungsausschlusses gewährt Franklin für dieses Produkt (mit Ausnahme der Batterien und des Flüssigkristall-Displays) eine Garantie in Bezug auf Material- oder Verarbeitungsfehler von zwei Jahren ab Kaufdatum. Im Falle eines Defekts durch fehlerhafte Verarbeitung oder Materialien wird Franklin innerhalb des Gewährleistungszeitraums das Produkt nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder durch ein gleichwertiges Produkt ersetzen. Diese Garantie schließt ausdrücklich Defekte durch Missbrauch, Beschädigung oder Verschleiß aus. Die gesetzlichen Verbraucherrechte werden durch diese Garantie nicht berührt.

Beschränkte Garantie (außerhalb der USA, EU und Schweiz)

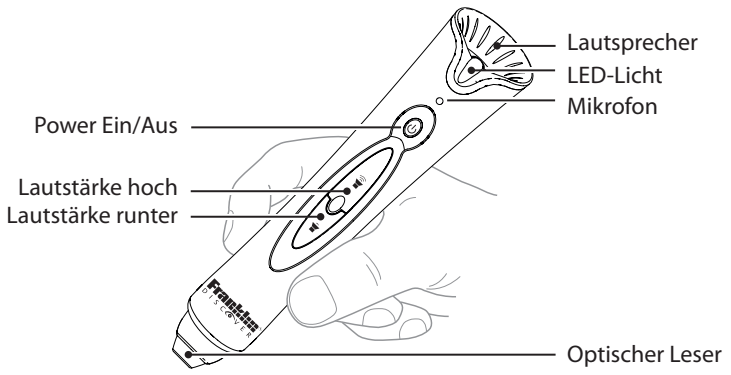
Ungeachtet des oben genannten Gewährleistungsausschlusses gewährt Franklin für dieses Produkt (mit Ausnahme der Batterien und des Flüssigkristall-Displays) eine Garantie in Bezug auf Material- oder Verarbeitungsfehler von einem Jahr ab Kaufdatum. Im Falle eines Defekts durch fehlerhafte Verarbeitung oder Materialien wird Franklin innerhalb des Gewährleistungszeitraums das Produkt nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder durch ein gleichwertiges Produkt ersetzen.

Produkte, die außerhalb der Vereinigten Staaten, der Europäischen Union und der Schweiz gekauft wurden, müssen an den ursprünglichen Händler mit Kaufnachweis und Fehlerbeschreibung zurückgegeben werden, um Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen. Ohne gültigen Kaufnachweis sind alle Reparaturen kostenpflichtig.

Diese Garantie schließt ausdrücklich Defekte durch Missbrauch, Beschädigung oder Verschleiß aus. Die gesetzlichen Verbraucherrechte werden durch diese Garantie nicht berührt.

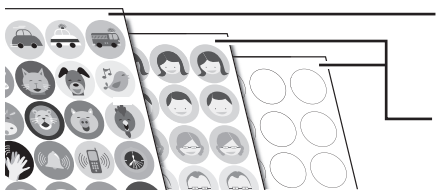
ABP-28002-00
Rev C

1 Allgemeine Kontrollen



2 Aufkleber

Dieses Produkt enthält zwei Arten von Aufklebern.

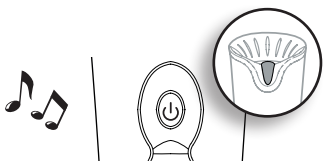


Bereits bespielte Aufkleber, die nicht ersetzt oder gelöscht werden können.

Aufkleber für Ihre eigenen Aufnahmen, die jederzeit ersetzt oder gelöscht werden können.

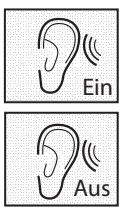
Tipps zum Lesen dieses Benutzerhandbuchs: Dieses Produkt verwendet Klangbenachrichtigungen als Hilfe bei den Abläufen. Um sich mit diesen Klängen vertraut zu machen, berühren Sie während dem Lesen der Anweisungen die Ohr-Symbole und hören Sie die entsprechenden Klangbeispiele. Wir empfehlen Ihnen, sich dieses Benutzerhandbuch durchzulesen und anzuhören, bevor Sie Aufnahmen tätigen.

3 Ein/Aus

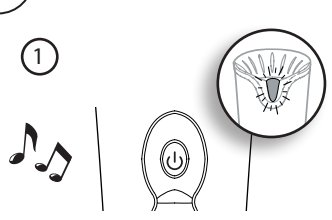


Drücken Sie ⏻. Vor dem Ein-/Ausschalten ertönt eine Klangbenachrichtigung. Das LED-Licht leuchtet, solange das Gerät eingeschaltet ist.

Klangbeispiel



4 Aufnahme

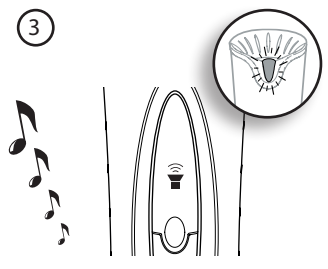
① 

Drücken und halten Sie ⏻ 3 Sekunden, um eine Klangbenachrichtigung zu hören und gehen Sie dann in den Aufnahmemodus. Das LED-Licht blinkt.

Klangbeispiel

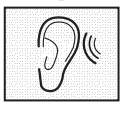
②

Berühren Sie einen Aufkleber.

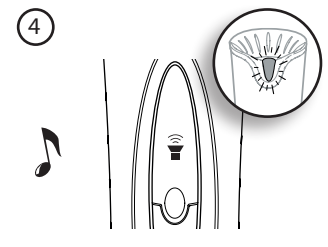
③ 

Drücken und halten Sie 🎙 zur Aufnahme. Als Countdown hören Sie vier Pieptöne vor Beginn der Aufnahme. Das LED-Licht blinkt schneller während der Aufnahme.

Klangbeispiel



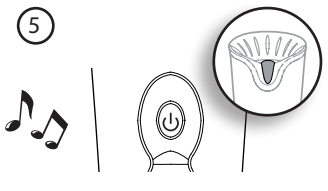
Hinweis: *Die Aufnahme eines von Ihnen bespielten Aufklebers kann durch eine neue Aufnahme überspielt werden. Die bereits bespielten Aufkleber können nicht erneut bespielt werden. Eine Fehler-Klangmeldung weist Sie darauf hin. Beispiele für Klangmeldungen finden Sie in Schritt 3 unter „Aufnahme löschen".*

④ 

Drücken Sie 🎙, um die Aufnahme zu beenden. Sie hören einen Piepton, wenn die Aufnahme beendet wird. Das LED-Licht blinkt weiter.

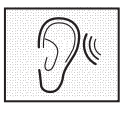
Klangbeispiel

Hinweis: *Um sicherzustellen, dass die Aufnahme gespeichert ist, lösen Sie die 🎙-Taste eine Sekunde nachdem die Aufnahme beendet ist.*

⑤ 

Drücken und halten Sie ⏻ 3 Sekunden, um eine Klangbenachrichtigung zu hören und beenden Sie dann den Aufnahmemodus. Das LED-Licht bleibt an.

Klangbeispiel



5 Wiedergabe

Berühren Sie einen Aufkleber. Bei einem Aufkleber ohne Aufnahme hören Sie eine Klangbenachrichtigung.

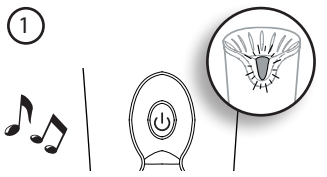
Klangbeispiel

WICHTIG

Die Aufkleber **NICHT** beschriften. Sonst kann die Aufnahme nicht wiedergegeben werden.

6 Aufnahme löschen

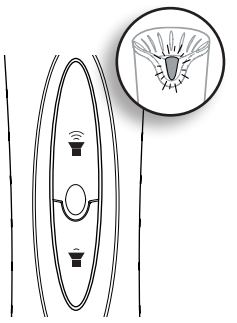
Der Vorleser ermöglicht Aufnahmen von ca. 15 Stunden. Es können keine neuen Aufnahmen erstellt werden, wenn der Speicher des Geräts voll ist (Sie hören einen Piepton nach dem vierfachen Piep-Countdown). Bitte löschen Sie unerwünschte Aufnahmen.

① 

Drücken und halten Sie ⏻ 3 Sekunden, um eine Klangbenachrichtigung zu hören und gehen Sie dann in den Aufnahmemodus. Das LED-Licht blinkt. *Beispiele für Klangmeldungen finden Sie in Schritt 1 unter „Aufnahme".*

②

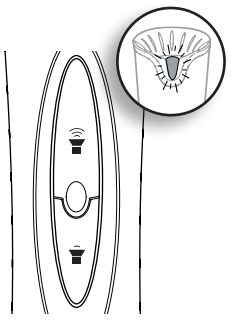
Berühren Sie einen Aufkleber mit Aufnahme.

③ 

Drücken und halten Sie 🎙 und 🗑. Das Löschen beginnt, wenn das LED-Licht schneller blinkt.

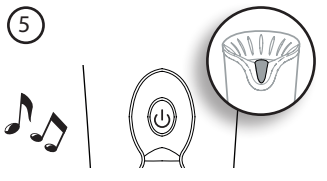
Hinweis: *Die bereits bespielten Aufkleber können nicht erneut bespielt werden. Eine Fehler-Klangmeldung weist Sie darauf hin.*

Klangbeispiel

④ 

Sie hören einen Piepton, wenn das Löschen beendet wird. Lassen Sie 🎙 und 🗑 los. Das LED-Licht blinkt weiter.

Klangbeispiel

⑤ 

Drücken und halten Sie ⏻ 3 Sekunden, um eine Klangbenachrichtigung zu hören und beenden Sie dann den Aufnahmemodus. Das LED-Licht bleibt an. *Beispiele für Klangmeldungen finden Sie in Schritt 5 unter „Aufnahme".*

7 Automatisches Ausschalten

Wenn das Gerät nicht in Betrieb ist:

♪♪ = Klangbenachrichtigung. *Um Beispiele für die Klangbenachrichtigungen zu hören, berühren Sie die Uhren mit dem Leser.*